

Razpisi

# Objavljeni vsi razpisi v okviru programa EU Ustvarjalna Evropa!



**Po sprejetju programa Ustvarjalna Evropa 19. novembra v Evropskem parlamentu in odobritvi s strani Sveta 5. decembra je Evropska komisija 10. decembra 2013 objavila prve razpise za zbiranje predlogov v okviru novega programa.**

7-letnem obdobju (**2014–2020**) se bo namenilo **1,46 milijarde EUR** za promocijo evropskih kulturnih in ustvarjalnih sektorjev, spodbujanje čezmejnega sodelovanja in povečanje njihovega že siceršnjega prispevka k rasti in novim delovnim mestom.

Ustvarjalna Evropa bo pomagala umetnikom, strokovnjakom na področju kulture in organizacijam na področjih, kot so uprizoritvene umetnosti, likovne umetnosti, založništvo, film, televizija, glasba, video igre, interdisciplinarni umetnosti in kulturna dediščina, da delujejo v drugih državah, dosežejo nove publike in razvijejo sposobnosti, ki so potrebne v digitalni dobi. Ob tem, ko bodo evropska kulturna in umetniška dela dosegla nova občinstva v drugih državah, bo program prispeval tudi k varovanju in spodbujanju evropske kulturne in jezikovne raznolikosti.

V okviru **podprograma Kultura** so bili objavljeni naslednji razpisi:

- 1) **Evropski projekti sodelovanja** (EAC/S16/2013): razpisni rok je **5. marec 2014**;
- 2) **Književni prevodni projekti** (EAC/S19/2013): razpisni rok je **12. marec 2014**;
- 3) **Evropske platforme** (EAC/S17/2013): razpisni rok je **19. marec 2014**;
- 4) **Evropske mreže** (EAC/S18/2013): razpisni rok je **19. marec 2014**.

## OPOZORILO:

Razpis za zbiranje predlogov je odvisen od:

- končnega sprejetja uredbe o uvedbi programa Ustvarjalna Evropa za obdobje 2014–2020 (v nadaljnjem besedilu: program) s strani zakonodajnega organa brez večjih sprememb;
  - pozitivnega mnenja ali nenasprotovanja odbora, ustanovljenega z uredbo o uvedbi programa Ustvarjalna Evropa;
  - razpoložljivosti proračunskih sredstev, predvidenih v predlogu proračuna za leto 2014, potem ko proračunski organ sprejme proračun za leto 2014, ali zagotovljenih v sistemu začasnih dvanajstin.
- Program je pravna podlaga za ta razpis za zbiranje predlogov.

## POZOR:

Podrobni pogoji za ta razpis za zbiranje predlogov so na voljo v **smernicah** (za evropske projekte sodelovanja, projekte evropskih platform, evropske mreže in projekte literarnega prevajanja), objavljenih na [spletišču Europa](#). Navedene smernice so sestavni del tega razpisa za zbiranje predlogov.

## I. PREDNOSTNE NALOGE PODPROGRAMA KULTURA

Prednostne naloge podprograma Kultura so **krepitev zmogljivosti** kulturnih in ustvarjalnih sektorjev za nadnacionalno in mednarodno delovanje ter spodbujanje **nadnacionalnega kroženja in mobilnosti**. Za izvajanje prednostnih nalog, določenih v uredbi, podprogram Kultura zagotavlja podporo za:

- (a) nadnacionalne projekte sodelovanja, ki bodo povezali kulturne in ustvarjalne organizacije iz različnih držav z namenom izvajanja sektorskih ali medsektorskih dejavnosti;
- (b) dejavnosti evropskih mrež kulturnih in ustvarjalnih organizacij iz različnih držav;
- (c) dejavnosti organizacij, ki delujejo v Evropi, za spodbujanje razvoja uveljavljajočih se talentov in spodbujanje nadnacionalne mobilnosti kulturnih in ustvarjalnih akterjev ter kroženja del, z možnostjo širšega vpliva na kulturne in ustvarjalne sektorje in zagotavljanja trajnih učinkov;
- (d) literarno prevajanje in nadaljnjo promocijo prevedenih del.

## II. SPLOŠNI POGOJI ZA SODELOVANJE NA RAZPISIH PODPROGRAMA KULTURA

- 1) Upravičene države
- 2) Upravičeni prijavitelji
- 3) Upravičeni projekti
- 4) Upravičene dejavnosti
- 5) Merila za izključitev
- 6) Merila za izbor

## 7) Revizijsko poročilo

### III. POSEBNI POGOJI ZA POSAMEZNE RAZPISE v okviru podprograma **Kultura**:

- (a) Nadnacionalni projekti sodelovanja >>>
- (b) Evropske mreže >>>
- (c) Evropske platforme >>>
- (d) Literarno prevajanje >>>

### IV. PRORAČUN

Skupni proračun **podprograma Kultura** v okviru programa Ustvarjalna Evropa za obdobje 2014–2020 znaša **454,8 milijona EUR**. Skupna proračunska sredstva za **razpise za leto 2014** bodo znašala približno **48 375 537 EUR**. Izvajalska agencija EACEA si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev. Letno razdelitev proračuna po razpisih (v skladu s približnimi zneski, navedenimi v nadaljevanju), odobri programski odbor na predlog Komisije.

#### Predvideni proračun za leto 2014:

- Evropski projekti sodelovanja: **38 000 000 EUR**
- Evropske mreže: **3 400 000 EUR**
- Evropske platforme: **3 400 000 EUR**
- Projekti literarnega prevajanja: **3 575 537 EUR**

#### 1) Upravičene države

Če so izpolnjeni vsi pogoji iz člena 8 uredbe in je Komisija začela pogajanja z zadevno državo, so upravičene vloge pravnih subjektov s sedežem v eni od naslednjih kategorij držav:

1. države članice EU in čezmorske države in ozemlja, ki so upravičene do sodelovanja v programu v skladu s členom 58 Sklepa Sveta 2001/822/ES2;
2. države pristopnice, države kandidatke in morebitne države kandidatke, ki so deležne ugodnosti predpristopne strategije, v skladu s splošnimi načeli in splošnimi pogoji za sodelovanje teh držav v programih Unije, določenimi v okvirnih sporazumih, sklepih pridružitvenega sveta ali podobnih sporazumih;
3. države Efte, ki so pogodbenice Sporazuma EGP, v skladu z določbami Sporazuma EGP;
4. Švicarska konfederacija na podlagi dvostranskega sporazuma, ki bo sklenjen s to državo;
5. države, zajete v evropsko sosedsko politiko, v skladu s postopki, ki so bili s temi državami določeni v skladu z okvirnimi sporazumi, ki določajo njihovo sodelovanje v programih EU.

Agencija lahko izbere predloge vložnikov iz držav, ki niso članice EU, če so na datum sklepa o dodelitvi podpisani sporazumi, ki določajo pogoje za sodelovanje teh držav v programu, uvedenem z zgoraj navedeno uredbo.

#### Seznam upravičenih držav, ki niso članice EU (z dne 8. jan. 2015) >>>

#### 2) Upravičeni prijavitelji

Projekti so odprti za kulturne in ustvarjalne izvajalce, ki so dejavni v kulturnih in ustvarjalnih sektorjih, kot so opredeljeni v **členu 2** uredbe, in imajo uradni sedež v eni od držav, ki sodelujejo v podprogramu Kultura. Projekti so odprti za kulturne izvajalce, ki imajo na datum roka za vložitev vlog **vsaj 2 leti pravno osebnost** in lahko dokažejo svoj obstoj v obliki pravne osebe. Fizične osebe se ne morejo prijaviti za pridobitev nepovratnih sredstev.

#### 3) Upravičeni projekti

Podprogram Kultura ne bo podpiral projektov, ki vsebujejo pornografsko ali rasistično gradivo oziroma zagovarjajo nasilje. Program Kultura bo podpiral predvsem nepridobitne projekte. Posebna merila za upravičenost, povezana s posameznim razpisom, so navedena v nadaljevanju.

#### 4) Upravičene dejavnosti

Upravičene dejavnosti morajo biti namenjene uresničevanju ciljev in prednostnih nalog, določenih za podprogram Kultura.

Dejavnosti morajo biti povezane s kulturnimi in ustvarjalnimi sektorji, kot so opredeljeni v členu 2 uredbe o razveljavitvi sklepov št. 1718/2006/ES, 1855/2006/ES in 1041/2009/ES. Dejavnosti, namenjene izključno avdiovizualnim sektorjem, v okviru podprograma Kultura niso upravičene. Vendar so avdiovizualne dejavnosti lahko upravičene, če so pomožne dejavnosti v kulturnih in ustvarjalnih sektorjih, ki niso avdiovizualni.

#### 5) Merila za izključitev

Vložniki ne smejo biti v položaju, ki bi jih izključeval iz sodelovanja in/ali dodelitve, kot je opredeljeno v

finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Unije, in pravilih za njeno uporabo.

## 6) Merila za izbor

Za vse projekte se uporabljajo naslednja merila, razen če je v določbah v nadaljevanju navedeno drugače. Vložniki morajo imeti stalna in zadostna finančna sredstva (finančna zmogljivost) za izvajanje dejavnosti v obdobju, v katerem se izvaja projekt, in za udeležbo pri njegovem financiranju. Organizacije vložnice morajo imeti strokovne sposobnosti in kvalifikacije, potrebne za izvedbo predlaganega projekta (operativna zmogljivost).

Vložniki morajo predložiti izpolnjeno in podpisano častno izjavo, ki potrjuje njihov status pravne osebe ter njihovo finančno in operativno zmogljivost za izvedbo predlaganih dejavnosti.

Organizacije vložnice, ki se prijavijo za nepovratna sredstva v višini nad 60 000 EUR, morajo poleg častne izjave skupaj z vlogo predložiti tudi dopolnilne in obvezne dokumente, opisane v posebnih smernicah.

## 7) Revizijsko poročilo

Če je zahtevani znesek enak ali presega 750 000 EUR ali če se vloga nanaša na okvirni sporazum o partnerstvu, je treba vlogi za pridobitev nepovratnih sredstev priložiti zunanje revizijsko poročilo, ki ga pripravi odobreni zunanji revizor. S tem poročilom morajo biti potrjeni računovodski izkazi za zadnji dve razpoložljivi finančni leti.

Ta obveznost se ne uporablja za javne organe in mednarodne organizacije, ki so subjekti javnega prava. Ta obveznost se ne uporablja za ustanove za izobraževanje in usposabljanje, če tako odloči pristojni odredbodajalec na podlagi svoje analize tveganja upravljanja.

---

Objavljeni so tudi razpisi v okviru **podprograma MEDIA**. Več na spletni strani **MEDIA Deska Slovenia**.

**POZOR!** Predstavniki kulturnega in ustvarjalnega sektorja, ki želijo sodelovati na razpisih, morajo obvezno prebrati tudi **smernice posameznega razpisa** ("Guidelines"), ki so dostopne v angleškem jeziku na spletni strani Evropske komisije:

[http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/calls/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/calls/index_en.htm)

**Pravna podlaga:** UREDBA (EU) št. 1295/2013 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 11. decembra 2013 o uvedbi programa Ustvarjalna Evropa (2014–2020) in razveljavitvi sklepov št. 1718/2006/ES, št. 1855/2006/ES in št. 1041/2009/ES (Besedilo velja za EGP), Uradni list EU, L 347/221, 20. 12. 2013 >>>

---

Objavljeno: 11. december 2013  
Zadnja sprememba: 6. feb. 2014